OFFERYNNAU STATUDOL CYMRU

2007 Rhif 947 (Cy.81)

ADDYSG, CYMRU

Rheoliadau Ysgolion Annibynnol (Diwygiadau Amrywiol) (Cymru) 2007

Wedi'u gwneud - -	*20 Mawrth 2007*
Yn dod i rym - -	*29 Mawrth 2007*

Mae Cynulliad Cenedlaethol Cymru, trwy arfer y pwerau a roddwyd iddo gan adrannau 157(1), 160(1), 168 a 210(7)(**1**) o Ddeddf Addysg 2002 drwy hyn yn gwneud y Gorchymyn a ganlyn:

Enwi a chychwyn

1. Enw'r Rheoliadau hyn yw Rheoliadau Ysgolion Annibynnol (Diwygiadau Amrywiol) (Cymru) 2007, a deuant i rym ar 29 Mawrth 2007.

Diwygio Rheoliadau Ysgolion Annibynnol (Darparu Gwybodaeth) (Cymru) 2003

2.—(1) Diwygir Rheoliadau Ysgolion Annibynnol (Darparu Gwybodaeth) (Cymru) 2003(**2**) fel a ganlyn.

(2) Yn rheoliad 2(1), mewnosoder y canlynol yn y mannau priodol yn nhrefn yr wyddor —

"ystyr "tystysgrif cofnod troseddol briodol"("*appropriate criminal record certificate*"), mewn perthynas â pherson a gyflogir mewn ysgol, yw —

(i) pan fo'r person yn dal yn yr ysgol swydd a grybwyllir yn rheoliad 5A o Reoliadau Ddeddf yr Heddlu 1997 (Cofnodion Troseddol) 2002(**3**) tystysgrif cofnod troseddol manwl a ddyroddir yn unol ag adran 113B o Ddeddf yr Heddlu 1997(**4**); neu

(ii) pan na fo'r person yn dal swydd o'r fath, tystysgrif cofnod troseddol a ddyroddir o dan adran 113A o Ddeddf yr Heddlu 1997(**5**);

ar yr amod, yn y ddau achos, pan fo'r person yn dal swydd a grybwyllir yn adran 113C(5) o Ddeddf yr Heddlu 1997(**6**), fod y dystysgrif hefyd yn cynnwys yr wybodaeth a bennir yn adran 113C(1) o'r Ddeddf honno."; ac

(**1**) 2002 p. 32. I gael ystyr "prescribed" a "regulations" gweler adran 212(1) o Ddeddf Addysg 2002.
(**2**) O.S. 2003/3230 (Cy. 310).
(**3**) O.S. 2002/233. Mewnosodwyd Rheoliad 5A gan gan O.S. 2006/748 ac fe'i diwygiwyd gan O.S. 2006/2181.
(**4**) 1997 p. 50. Mewnosodwyd adrannau 113A gan Ddeddf Troseddu Cyfundrefnol Difrifol a'r Heddlu 2005 (p. 15).
(**5**) Mewnosodwyd adrann 113A gan Ddeddf Troseddu Cyfundrefnol Difrifol a'r Heddlu 2005.
(**6**) Mewnosodwyd Adran 113 gan Ddeddf Troseddu Cyfundrefnol Difrifol a'r Heddlu 2005.

"mae i "sy'n derbyn gofal gan awdurdod lleol" yr ystyr a roddir i "*looked after by a local authority*" gan adran 22(1) o Ddeddf Plant 1989".

(3) Yn rheoliad 3(ch), ychwaneger y canlynol ar ôl y gair "perchennog" —

"neu gan berson wedi'i awdurdodi gan y perchennog i roi'r dystysgrif ar ran y perchennog".

(4) Ar ddiwedd paragraff 2(2)(b) o'r Atodlen, mewnosoder y canlynol —

"ac (yn ddarostyngedig i is-baragraff (5) isod) ar gyfer pob aelod o'r gorfforaeth, y ffyrm neu'r corff, ei enw llawn, unrhyw enwau blaenorol y cafodd ei adnabod oddi wrthynt, ei gyfeiriad preswyl arferol a'i ddyddiad geni."

(5) Ar ddiwedd paragraff 2 o'r Atodlen, mewnosoder yr is-baragraff a ganlyn —

"(5) At ddibenion y paragraff hwn, pan fo'r perchennog yn gorfforaeth sydd yn gwmni cyfyngedig trwy gyfrannau (yn ystyr Deddf Cwmnïau 1985), nid yw person i gael ei drin fel aelod o'r gorfforaeth oni bai ei fod yn dal o leiaf 5% o gyfalaf cyfrannau'r cwmni."

(6) Ar ôl paragraff 5 o'r Atodlen, mewnosoder y paragraff canlynol —

"**5A.** Nifer y disgyblion yn yr ysgol sy'n derbyn gofal gan awdurdod lleol."

(7) Yn lle paragraff 7(ch) o'r Atodlen, rhodder —

""pan fo'r person yn berson y mae'n rhaid i'r Ysgrifennydd Gwladol ddyroddi tystysgrif cofnod troseddol o dan adran 113A o Ddeddf yr Heddlu 1997 drosto mewn ymateb i gais a wnaed yn briodol am dystysgrif o'r fath, cadarnhad fod tystysgrif cofnod troseddol briodol ar gael i'r perchennog mewn perthynas â'r person hwnnw."

(8) Ar ddiwedd paragraff 10(c) o'r Atodlen, mewnosoder —

"(ac eithrio nad oes unrhyw wybodaeth ynghylch cymwysterau yn ofynnol yn achos athro sydd wedi peidio â bod yn gyflogedig)".

(9) Yn lle paragraff 10(ch) o'r Atodlen, rhodder —

""yn achos person sydd wedi cychwyn ar ei gyflogaeth, pan fo'n berson y mae'n rhaid i'r Ysgrifennydd Gwladol ddyroddi tystysgrif cofnod troseddol o dan adran 113A o Ddeddf yr Heddlu 1997 drosto mewn ymateb i gais a wnaed yn briodol am dystysgrif o'r fath, cadarnhad i gydymffurfedd â pharagraff 4(bb) o'r Atodlen i Reoliadau Safonau Ysgolion Annibynnol (Cymru) 2003 (tystysgrif cofnod troseddol i fod ar gael cyn penodi) ddigwydd cyn penodi'r person."

(10) Ar ôl paragraff 13 mewnosoder y paragraff canlynol —

"**14.** Pan fo newid wedi digwydd yn aelodaeth unrhyw gorfforaeth, ffyrm Albanaidd neu gorff o bersonau a enwir fel perchennog yn y gofrestr, mewn perthynas ag unrhyw aelod newydd a gaiff ei drin fel aelod at ddibenion paragraff 2 o'r Atodlen hon, yr wybodaeth a bennir yn is-baragraff (2) o'r paragraff hwnnw."

Rheoliadau Safonau Ysgolion Annibynnol (Cymru) 2003

3.—(1) Diwygir Rheoliadau Safonau Ysgolion Annibynnol (Cymru) 2003(**7**) fel a ganlyn.

(2) Yn Rheoliad 2, yn y mannau priodol yn nhrefn yr wyddor, mewnosoder y canlynol —

"ystyr "tystysgrif cofnod troseddol briodol" ("*appropriate criminal record certificate*"), mewn perthynas â pherson a gyflogir mewn ysgol, yw —

(i) pan fo'r person yn dal yn yr ysgol swydd a grybwyllir yn rheoliad 5A o Reoliadau Ddeddf yr Heddlu 1997 (Cofnodion Troseddol) 2002, tystysgrif cofnod troseddol manwl a ddyroddir yn unol ag adran 113B o Ddeddf yr Heddlu 1997; neu

(**7**) O.S. 2003/3234 (Cy. 314), fel y'i diwygiwyd gan O.S. 2005/2929.